

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 3175-4:2003/AC

February 2012  
Février 2012  
Februar 2012

ICS 59.080.01

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Textiles - Professional care, drycleaning and wetcleaning of fabrics and garments - Part 4: Procedure for testing performance when cleaning and finishing using simulated wetcleaning - Technical Corrigendum 1 (ISO 3175-4:2003/Cor 1:2009)

Textiles - Entretien professionnel, nettoyage à sec et nettoyage à l'eau des étoffes et des vêtements - Partie 4: Mode opératoire pour évaluer la résistance au nettoyage et à la finition lors d'un nettoyage à l'eau simulé - Rectificatif technique 1 (ISO 3175-4:2003/Cor 1:2009)

Textilien - Fachgerechte Pflege, Chemischreinigung und Nassreinigung von textilen Flächengebilden und Kleidungsstücken - Teil 4: Verfahren zum Prüfen der Leistung beim Reinigen und Finishen unter Einsatz der simulierten Nassreinigung (ISO 3175-4:2003/Cor 1:2009)

This corrigendum becomes effective on 29 February 2012 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 29 février 2012 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 29. Februar 2012 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

## **Foreword**

This document (EN ISO 3175-4:2003/AC:2012) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 38 "Textiles" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 248 "Textiles and textile products" the secretariat of which is held by BSI.

### **Endorsement notice**

The text of ISO 3175-4:2003/Cor 1:2009 has been approved by CEN as a EN ISO 3175-4:2003/AC:2012 without any modification.



**INTERNATIONAL STANDARD ISO 3175-4:2003**  
**TECHNICAL CORRIGENDUM 1**

Published 2009-08-15

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

**Textiles — Professional care, drycleaning and wetcleaning of fabrics and garments —**

**Part 4:  
Procedure for testing performance when cleaning and finishing using simulated wetcleaning**

**TECHNICAL CORRIGENDUM 1**

*Textiles — Entretien professionnel, nettoyage à sec et nettoyage à l'eau des étoffes et des vêtements —*

*Partie 4: Mode opératoire pour évaluer la résistance au nettoyage et à la finition lors d'un nettoyage à l'eau simulé*

**RECTIFICATIF TECHNIQUE 1**

Technical Corrigendum 1 to ISO 3175-4:2003 was prepared by Technical Committee ISO/TC 38, *Textiles*, Subcommittee SC 2, *Cleansing, finishing and water resistance tests*.

---

*Page 1, Clause 2*

Replace "ISO 139:1973" with "ISO 139".

Replace "ISO 3175-1:1998" with "ISO 3175-1".